VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJETEK!

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam, 4660. szám

4 oldal, 20 bani

Kedd 1960. március 1.

Lapunk tartalmából

— A felszerelés jó karbantartása — élenjáró feladat (2. old.)
— Csökkenteni lehet az önköltséget (2. old.)
— Ármentesitési munkálatok tartományunkban (2. old.)
— Minisztertanácsi határozat a néptanácsok városrendezési és épülettervezési tevékenységének megjavitásáról (2. old.)
— Aláirták a szovjet-indonéziai közös nyilatkozatot és két egyezményt (3. old.)
— Szovjet-indonéziai közös nyilatkozat (3. old.)
— Növekedő mozgalom a demokratikus kormánytöbbség megteremtéséért Olaszországban (3. old.)
— „Szomszédos baráti ország miniszterelnökének baráti látogatását várjuk" (3. old.)
— Véget értek a szovjet-indonéziai hivatalos tárgyalások (3. old.)
— Adenauer nyilatkozata a spanyolországi nyugatnémet támaszpontok kérdéséről (3. old.)
— Sport (4. old.)

Tartományunk állami gazdaságai dolgozóinak értekezlete

Az elmult napokban vitatták meg Temesváron tartományunk állami gazdaságainak megbizottai az elmult év termelési eredményeit s számos intézkedést fogadtak el annak érdekében, hogy az 1960. évben mindegyik állami gazdaság jövedelmező egységgé váljék.

Az értekezleten, amelyet a tartományi pártbizottság szervezett, az állami gazdaságok igazgatói, főkönyvelői, főmérnökei, a rajoni pártbizottságok első titkárai, a rajoni néptanácsok alelnökei, a tudományos kisérleti állomások kutatói, a mezőgazdasági intézet egyes tanárai, valamint a Földmüvelésügyi Minisztérium állami gazdaságok ügyével foglalkozó államtitkárságának küldöttei vettek részt.

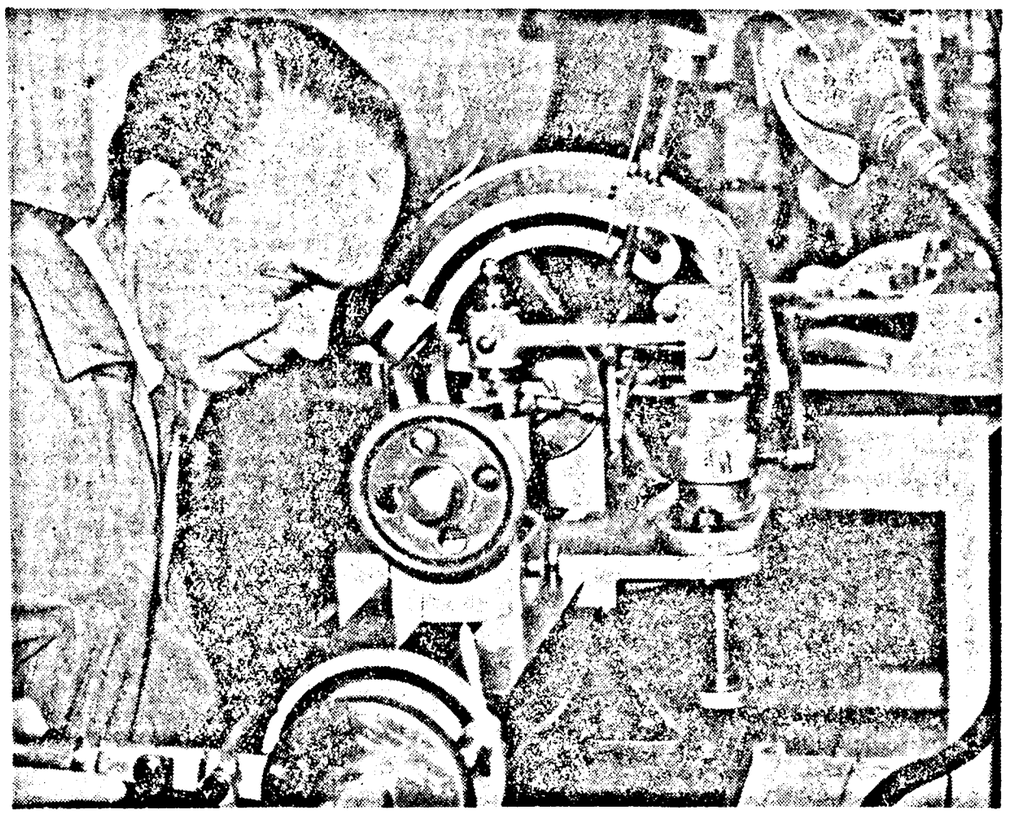
Az értekezleten jelen volt Ion Cosma elvtárs, földmüvelésügyi miniszter, az RMP KV tagja, N. Giosan elvtárs, a funduleai kukorica kisérleti intézet igazgatója, az RMP Központi Vezetőségének póttagja, Isac Martin elvtárs, az RMP Temesvár tartományi bizottságának első titkára, az RMP Központi Vezetőségének póttagja, Bayerle Iosif elvtárs, az RMP Temesvár tartományi bizottságának titkára, az RMP Központi Vezetőségének póttagja.

Az értekezleten Pop Ovidiu elvtárs, az állami gazdaságok tartományi trösztjének igazgatója „Sikerek a jövedelmezőség növelése utján" cimü beszámolójában elemezte tartományunk állami gazdaságainak tevékenységét. Ezután Bayerle Iosif elvtárs, az RMP KV póttagja, a Temesvár tartományi pártbizottság titkára „Nagy tartalékok a mezőgazdasági termelés növelésére" cimü előadásában vázolta állami gazdaságaink feladatait.

Az értekezlet részvevői hozzászólásaikban rámutattak gazdaságaik eddig elért eredményeire s azon teendőkre, amelyeknek megvalósitása biztositja a párt által megjelölt feladatok teljesitését és tulszárnyalását. A felszólalások alkalmával Ioniţa Mihai elvtárs, a csálai tudományos kisérleti intézet professzora több bek között a megfelelő hektáronkénti növénysürüség fontosságáról beszélt. Az értekezleten felszólalt még Ardeleanu Adalbert elvtárs, az ujaradi állami gazdaság igazgatója és sokan mások.

Teljesitették havi tervüket

Geszti György elvtárs, a készruhagyár igazgatója telefonon jelentette, hogy a gyár szorgalmas munkaközössége — januárhoz hasonlóan — februárban is sikeresen megvalósitotta a havi terv előirányzatait. És még hozzáfüzte: minden feltételt megteremtettek ahhoz, hogy márciusban is eredménnyel zárják a hónapot. A készruhagyár dolgozói a mennyiségi teljesités mellett nagy figyelmet forditanak a munka minőségére is.



A dolgozók egészsége drága kincs

Ma már természetesnek tünik, hogy minden év elején a gyárakban és üzemekben tervbe foglalják azokat a munkavédelmi intézkedéseket, amelyek megteremtik a biztonságos termelőmunka feltételeit. A szakszervezeti bizottságok, a vállalat-vezetőségekkel együttesen, a dolgozók javaslatai alapján elkészitik a kollektiv szerződéseket, melyben feltüntetik a különböző munkavédelmi intézkedéseket is. Most a helyi szakszervezeti szervek megválasztása alkalmával — a többi között — ismertetik azt is, miként vált valóra a kollektiv szerződés.

A szakszervezeti gyüléseken, melyeken az üzemi bizottságokat választják meg, nagy figyelmet forditanak arra, hogy a tervbe vett munkavédelmi intézkedések megvalósultak-e a kijelölt határidőre. Az elmult év tapasztalatai azt bizonyitják, hogy a munkahelyeken, ahol egyrészről a szakszervezeti bizottság, másrészről pedig a vállalat vezetősége nyomonkövette és szorgalmazta a baleseteket megelőző intézkedések gyakorlati megvalósitását, megelőzték a baleseteket, nem történtek szerencsétlenségek. Ma már város és rajonszerte védőberendezésekkel látták el a gépeket. A pankotai butorgyárban például a dróthálókat lemezekkel helyettesitették, ami még biztonságosabb munkafeltételt jelent. A hajlitó osztályon uj üvegezett tetőt készitettek.

A Dimitrov vagongyárban szintén számos baleset-megelőző intézkedés történt az elmult években. A nagy munkacsarnokban dolgozó hegesztők, a lehetőségek határain belül, műfallal körülkeritett helyen dolgoznak és igy a közelükben munkálkodók szemét nem rontja a kékes fény. Ezenkivül a szállitást, a gyár csaknem minden üzemosztályán villamos kiskocsik végzik.

Helyes az a kezdeményezés, hogy az év folyamán több gyárban előadásokat tartanak a munkavédelmi szabályok következetes betartásának fontosságáról. Ezek az előadások nagymértékben hozzájárulnak ahhoz, hogy a munkások főképpen a fiatal dolgozók nagyobb körültekintéssel bánjanak a gépekkel és szerszámokkal.

A Ranghet gyárban, a dolgozók munkájának megkönnyitése érdekében számos részlegen kézidarut szereltek fel és helyeztek üzembe. Igy a nehezebb alkatrészek szállitását egyik munkapadról a másikra daru segitségével végzik, ami egyrészt könnyebb, másrészt pedig biztonságosabb.

Az idei kollektiv szerződésben ujabb munkavédelmi intézkedéseket iktattak be. Tény, hogy még ezen a téren is sokat lehet tenni, hiszen a gyárak felszerelése állandóan fejlődik, uj gépekkel gazdagodik. S ezeket a gépeket, gépi felszereléseket is el kell látni védőberendézessel, továbbá a régi, megrongálódott berendezéseket ujakkal kell helyettesiteni. Előfordulnak olyan esetek is, hogy félbe maradt egyes munkavédelmi intézkedések gyakorlati megvalósitása. Igy például a Dimitrov gyárban, a szerelő csarnokban még nem helyezték üzembe a szellőztető berendezéseket. Más helyeken nem müködnek jól a ventilátorok, vagy kevés szellőztető berendezés müködik, mint például a Bernáth Andor gépjavitó központ 2-es részlegén.

Népi demokratikus rendszerünkben alapvető fontosságu kérdésként kezelik a munka biztonságának a megteremtését. Ez népi államunk lényegéből célkitüzéseiből fakad. Nem ugy mint régen, amikor a gyártulajdonosok a minimális munkavédelmi intézkedéseket sem valositották meg. Ma jelentős összeget forditunk a munka biztonságára, csakhogy megvédjük a dolgozókat a balesetektől és kedvező munkakörülményeket teremtsünk számukra. A gyárakban fürdő áll a munkások rendelkezésére, védőkötényeket, munkaruhát, kesztyüket kapnak, s a nehezebb, az egészségre káros munkahelyen minden nap tejet adnak a dolgozóknak.

Üzemeinkben kedvező munkakörülmények között folyik a termelés. A kommunistákra, az idősebb szakmunkásokra hárul a feladat, hogy figyelmeztessék a dolgozókat, gépeik, munkahelyük tisztántartására, a szerszámok gondos kezelésére és a munkavédelmi intézkedések pontos betartására. Ez is számottevő tényezője a balesetek megelőzésének, annak, hogy egészséges, teljes munkabirásu dolgozók tevékenykedjenek pártunk célkitüzései megvalósitásának minden örhelyén.

3,94 százalékkal növekedett a munka termelékenysége

Szombaton, február 27-én választották meg a Sütőipari Vállalat dolgozói az uj üzemi bizottságot. Sebestyén Béla, az üzemi bizottság elnöke beszámolójában rámutatott arra, hogy az elmult évben 103,52 százalékban teljesitették évi általános tervüket, az árutermelési tervet pedig 102,06 százalékban. A termelékenységet 3,94 százalékkal növelték. A termelő munkában kitüntek: Tóth József, Balas Adalbert, Hanz Anton és sokan mások. Az eredményeket ugy érték el, hogy jól szervezték meg a részlegek közötti szocialista versenyt és a dolgozók nagyrésze a Zsandarova és Vorosin szovjet módszerekkel dolgozott. A beszámolóból kitünik, hogy minden hónapban megtartották a termelési értekezleteket, ahol megbeszélték a következő havi tervet. Hiányosság volt, hogy nem minden hónapban értékelték az élmunkások teljesitményét, munkamódszereit, amit átadhattak volna a többi dolgozónak is. Örvendetes tény, hogy a vállalat keretén belül javult a munkafegyelem. Ez annak tulajdonitható, hogy az üzemi bizottság hathatósan foglalkozott ezzel a kérdéssel és határozottan felelősségre vonta azokat a dolgozókat, akik igazolatlanul hiányoztak, vagy több izben késtek a munkából.

Az üzemi bizottság több gyógyfürdőre és pihenőhelyre szóló jegyet osztott ki a vállalat dolgozói között.

A beszámoló és a felszólalók rámutattak arra, hogy az üzemi bizottság tagjai nem dolgoztak kollektiven, minden feladat az elnökre hárult, aki nem tudta átfogni az egész munkát. Igy történhetett meg, hogy a kulturális és sporttevékenység nem volt kielégitő. Csak labdarugással foglalkoztak, azzal is keveset, a tervbe vett kézilabda és teke-csapatot pedig nem alakitották meg.

Az ujonnan megválasztott üzemi bizottság tagjai vállalták, hogy jobban és eredményesebben végzik majd a szakszervezeti munkát a vállalatban.

Március 8 tiszteletére

ÜNNEP ELŐTT

Az ipari termékeket árusitó Helyi Kereskedelmi Szervezet dolgozói is készülnek március 8 köszöntésére. Elhatározták, hogy az ünnep tiszteletére a 64, 14, 82, és 10-es számu üzletekben elárusitással egybekötött kiállitást rendeznek. Ezenkivül a 82, 17 és a 76-os számu üzletekben ajándék csomagokat készitenek, hogy azáltal is megkönnyitsék a vásárlóknak az ajándékok kiválasztását.

A kereskedelmi szervezet vezetősége ezekben a napokban nagymennyiségü uj ruhaanyagot és más árut bocsát a vásárlóközönség rendelkezésére.

Számos üzletben ujjá rendezik a kirakatokat, jelmondatokat helyeznek el március nyolccal kapcsolatban.

Női brigádokat alakitottak

Az idei március 8-át, az 50. nemzetközi nőnapot méltóan fogadják a December 30 gyár munkásai. Az üzemi nőbizottság a napokban gyülésen ismertette az e nap tiszteletére tett felajánlásokat. Több női minőségi brigád létesitését tüzték ki célul.

A gyár befejező részlegén több minőségi brigád alakult. Ugyancsak női brigádok alakultak a mintanyomó és a bársonyvágó osztályon, a borzolóban, valamint a csomagolóban.

Lukács Mihály
levelező

Fokozott lendülettel

Az Épületelem gyár dolgozó női vállalták, hogy március 8 tiszteletére fokozott lendülettel dolgoznak. Ennek eredményeképpen februári tervfeladataikat egyénenként tul is szárnyalták. Munkájukkal kitüntek Luţa Ecaterina, aki 1,28 százalékkal, Messer Teréz, aki 1,18 százalékkal, Matei Florica, aki ugyancsak 1,18 százalékkal teljesitett normán felül és sokan mások. De nemcsak a termelésből vették ki részüket a gyár női dolgozói, hanem elhatározták, hogy munkahelyüket rendben, tisztán tartják, ezért minden nap munkaidő után takaritáshoz láttak és egy helyre gyüjtötték a beton formákhoz szükséges deszkákat, amelyeket eddig több helyen raktároztak.

Szorgalmasan dolgozik

Vida Valeriát jól ismerik az Aramszolgáltatási Vállalatban. Azon dolgozók közé tartozik, akik mindig szorgalmasan tevékenykednek. A közeledő nőnap tiszteletére még jobb munkát végez. Tervfeladatát mindig teljesiti, ezenkivül a társadalmi munkából is példamutatóan kiveszi a részét. Ezirányu munkájáért a közelmultban megkapta a hazafias IMSz brigádosok jelvényét.

Vida Valeria arról is ismeretes, hogy szivesen foglalkozik alacsonyabb szakképzettségü társaival, segiti őket munkájukban, ezenkivül tevékeny tagja a müvészi agitációs brigádnak.

Hirschl Jenő, a December 30-gyár vésnöki osztályának mestere, kiváló szakember. A gyakorlati munkában szerzett tapasztalatait készséggel adja át az osztály dolgozóinak, hogy valamennyien jóminőségü munkát végezzenek.

Több ezer tonna szén terven felül

A Schitu-Golesti bányamedence godeni, juguri és pescareasai kitermelésének bányászai egyre eredményesebben használják ki a réselőgépeket, szállitószalagokat, csilléket és más gépeket. Ennek köszönhető, hogy az év elejétől február 20-ig a godeni bányában 1.625, a juguri bányában 1,201, a pescareasai bányában pedig 1.015 tonna szenet fejtettek terven felül.

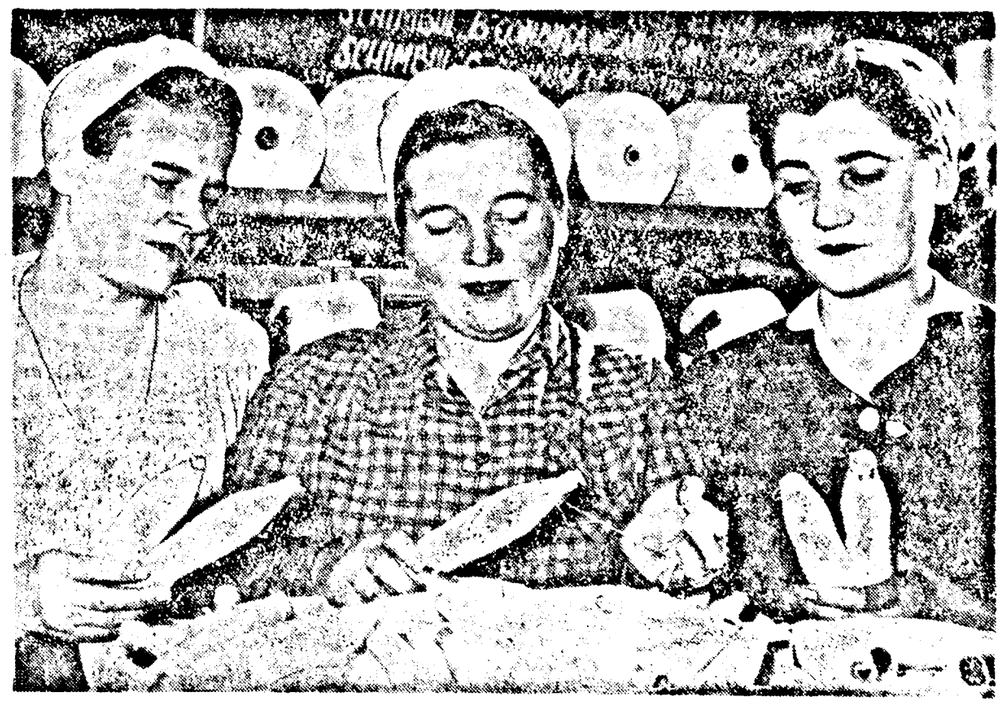
Bő választék

Az ICRM árulerakat februárban is eleget tett sokoldalu feladatának. A dolgozók minden erejükkel arra törekedtek, hogy az ipari termékeket árusitó Helyi Kereskedelmi Szervezet egységeit elegendő, bő választéku áruval lássák el.

Az eredmények összesitése alkalmával kitünt, hogy az árulerakat dolgozói februárban 118,88 százalékban teljesitették tervüket. Márciusban a lerakat dolgozói ujabb nagymennyiségü áru átvételezésére és elosztására készülnek fel, hogy biztositsák a város lakosságának zavartalan ellátását.

A TEBA-gyár előkészitő osztályán, a spulnizóban Vigh Ilona brigádja érte el februárban a legszebb eredményt. A brigád februári tervfeladatát 15 százalékkal lépte tul, a vállalt 10 százalék helyett s minőségileg kifogástalanul dolgozott.

A képen Vigh Ilonát, Suciu Valeriát és Zimmer Erzsébetet látjuk cséve-átadáskor. Ilyenkor bele-belekotornak a csévehalmazba s a szálak felülvizsgálásával saját munkájukat ellenőrzik. A Nők Nemzetközi Napja tiszteletére Vigh Mária brigádja további 5 százalékos tervtulszárnyalást vállalt.



A belső erőforrások felhasználásával

50.000 lej megtakarítás évente

A November 7 gyár élesztőrészlegén az élesztőt felirással ellátott papirba csomagolják. Eddig ennek az előállitása eléggé körülményes volt, ugyanis a papirgyárból kapott csomagolópapirt a nyomdába szállitották, ahol rányomták a megfelelő szöveget. Ez az eljárás sok munkával és költséggel járt.

Már régebben felvetődött a gondolata annak, hogy egyszerüsitsék ezt a folyamatot. A belső erőforrások felhasználásával sikerült is olyan szerkezetet készitení, amelynek segitségével magán a csomagológépen nyomják a szöveget is. Ez előzetes számitások szerint mintegy 50.000 lej értékü megtakaritást eredményez évente.

A gépek jobb kihasználásáért

A gyár minden munkahelyén arra törekednek, hogy a gépek hatásfokát a lehetőségekhez mérten teljesen kihasználják. Ennek érdekében különféle eljárásokat, ujitásokat dolgoznak ki. Igy a gyár malomrészlegén ésszerüsitették a nyersanyag és a termékek elosztását s ezáltal a hengerszékek hatásfokát 5 százalékkal emelték. Ez az uj eljárás jelentősen kihat a megtakaritások értékének növekedésére, ugyanis ezáltal évente 30.000 lej megtakaritást érnek el.

Ugyanigy javitották a sziták kihasználását is, ami által évi 35.000 lej megtakaritás keletkezik. A megtakaritás főleg a villamosenergia fogyasztás és a karbantartási költségek csökkentéséből származik.

ARLUS-hirek

Az ARLUS Városi Tanácsa érdekes, változatos, vonzó akciók utján igyekszik tájékoztatni a város és a rajon dolgozóit a szovjet kultura és tudomány legujabb vivmányairól. Érthető hát, hogy egyre növekszik az érdeklődés az ARLUS különböző rendezvényei iránt.

A mult hét szombatján rendkivül érdekes könyvismertetésre került sor az aradi 3-as számu Középiskolában. Cristina Voicov bukaresti egyetemi tanárt hivták meg előadónak. A bukaresti vendég előadó Jasinschi szovjet iró nemrég román forditásban megjelent, rövid idő alatt népszerüvé vált, rendkivül érdekes és izgalmas regényét ismertette. A könyv cselekménye az 1930-as években játszódik Tadzsikisztánban és az ottani csatornarendszer épitésén dolgozó szovjet emberek életéről, hősies küzdelmeiről fest meggyőző képet. A rendkivül szines, szinvonalas előadást közel kétszázötven diák hallgatta feszült figyelemmel.

★

Tekintettel a közelgő tavaszi mezőgazdasági kampányra, az ARLUS Városi Tanácsa nem feledkezett meg a falusi dolgozókról sem. Rajonunk több községében két érdekes kérdésről tartottak előadást. Az egyik előadás cime: Uj szakasz a szovjet mezőgazdaság fejlődésében. A másik arról szól, hogyan lehet minél nagyobb silókukorica termést elérni. Cime: Hatvanezer tonna silókukorica kézi munka nélkül.

★

Városunk mozilátogató közönsége már hetek óta nagy érdeklődéssel várta a hazai filmgyártás uj alkotásának, A rejtjel titka cimü filmnek bemutatóját. Az uj filmalkotás készitésével, müvészi kivitelezésével kapcsolatos kérdések alaposabb ismertetése, valamint a film mondanivalójának elmélyitése érdekében az ARLUS Városi Tanácsa és a moziválalat aradi kirendeltsége ezen a héten két szimpoziont is rendez. Az egyiket a TEBA-gyárban, a másikat pedig a December 30-gyár klubjában tartják. A szimpozion pontos időpontját az ARLUS közölni fogja.

★

Kellemes meglepetést tartogatnak azok számára is, akiknek régi vágyuk, hogy hosszabb utazást tegyenek a Szovjetunióba. Április végén ugyanis a turisták ujabb csoportja kéthetes utra indul a Barátság Vonatával a Szovjetunióba. A látogatóknak a három szovjet metropolis, Kijev, Moszkva, Leningrád megtekintésén kivül, abban a páratlan élményben is részük lehet, hogy megtekinthetik a szinpompás moszkvai május elsejei felvonulást. Az érdeklődők március 1-től—március 10-ig jelentkezhetnek az ARLUS Városi Tanácsánál.

Öt és fél tonna sertéshus 100 hektár után

Tartományunkban az ujhelyi kollektiv gazdaság nagy mennyiségü állati terméket adott át szerződéses uton tavaly az államnak. Ennek eredményeként tetemes pénzjövedelemre tett szert. Az ujhelyi kollektivisták az idei termelési terv megvitatásakor elhatározták, hogy legalább 5400 kiló sertéshust küldenek a városi dolgozóknak minden 100 hektár föld után. Ezért 400 darab sertést hizlalnak az év folyamán.

A felszerelés jó karbantartása élenjáró feladat

Belépünk az aradi Polychrom gyár oxigén osztályának géptermébe. Mindenütt rend, tisztaság. A gépeket igen jól karbantartják.

Zsiros Bálint elvtárs, az osztály müszaki vezetője elmondotta, hogy az osztály munkaközössége igyekszik lépést tartani a követelményekkel: fejlődő népgazdaságunknak egyre több oxigénre van szüksége. A többtermelést a következő utakon érik el: a gépek teljesitőképességének növelése, a holtidő csökkentése és az indokolatlan gépleállások kiküszöbölése.

Az államositás alkalmával az üzemnek csak egy oxigénelőállító berendezése volt. A kollektiva, miután előzetes számitások alapján tájékozódott, különféle müszaki átalakitásokkal növelte a berendezés teljesitőképességét. Később üzembe helyeztek egy használaton kivüli oxigén berendezést.

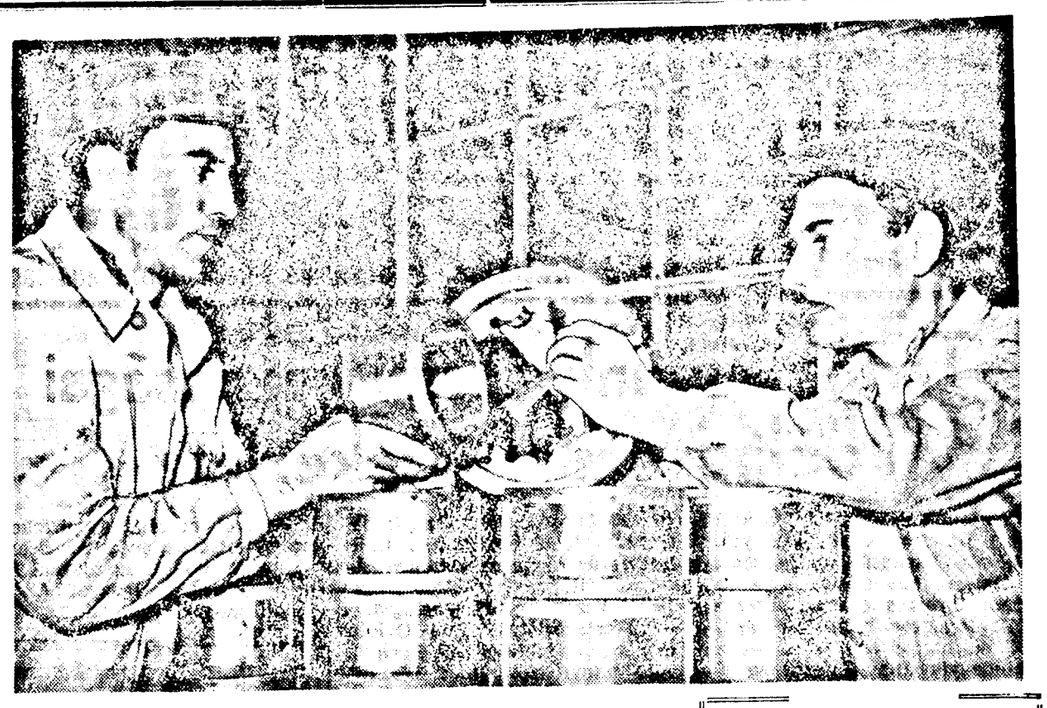
A gépi berendezés termelőképességének ilyen nagymérvü növelése után megkezdték a harcot a holtidő csökkentése érdekében. Eleinte az oxigéngyártó gépcsoportok a teljes munkaidőnek csupán 75 százalékát tudták termelésre kihasználni. Pár napi termelés után ugyanis a két hőkicserélő, amelyeken keresztül az elkülönitőből az oxigén és a nitrogén eltávozik s amelyek alsó részében állandóan minusz 183 fok C hideg uralkodik, a készülék állandó fütésének ellenére, szabályszerüen befagyott, az elkülönitő hengerrel egyetemben. Az osztály munkaközössége ennek elkerülése végett még egy garnitura hőkicserélőt tervezett és készitett el, amelynek felszerelése rendkivül előnyösnek mutatkozott.

A tartalék hőkicserélő üzemeltetése lehetővé teszi, hogy a hasznos idő 75 százalékról 92,3 százalékra nőjjön, mig az olvasztásra és uj üzembe helyezésre szükséges idő az egész munkaidő 25 százalékáról 7,7 százalékra csökkenjen. A tartalék hőkicserélő beépitése és üzemeltetése az egész üzem termelésének volumenét 23 százalékkal növelte.

A gyár munkaközössége az utóbbi időben arra törekedett, hogy teljesen kiküszöbölje a tervszerütlen leállásokat, amelyek csökkentik a termelt oxigén mennyiségét. Ez teljes mértékben sikerült is. A szükséges karbantartási munkálatokat a kiolvasztásra és ujra üzembehelyezésre szánt tervszerü időközökben végzik el. A géphiba okozta üzemi időveszteségeket kiküszöbölték. Ez ugy vált lehetővé, hogy a megelőző jellegü tervszerü javitásokat, jó minőségben hajtják végre, hogy a kifagyasztásra szánt periódusokban az összes esetleges géphibákat kiküszöbölik és a karbantartási munkákat tervszerüen, maradéktalanul elvégzik. A sikerhez hozzájárul az a tény is, hogy a gépterem és a karbantartó csoport személyzete jó szakemberekből áll, akik kiválóan ismerik az osztály gépparkját és hosszu gyakorlatuk van annak javitásában. Része van a sikerben a jó tartalékalkatrész gazdálkodásnak is.

Nem kétséges, hogy ha az osztály munkaközössége tovább folytatja eddigi jó munkáját, ugy a jövőben még szebb eredményeket érnek majd el.

Bárd Oszkár, mérnök



Filimon Nicolae és Truta Ioan a Dimitrov gyár forgózsámoly osztályán szorgalmasan végzik feladatukat. Munkájuk minősége kifogástalan, havi terveüket rendszeresen tulteljesitik. A csapágyak szerelését végzik s minden alkalommal ellenőrzik a csapágy, a szerelési munka kifogástalan minőségét.

Képünk őket ábrázolja munka közben, az ellenőrző mércével.

Könyvek Leninről

1960 április 22-én ünnepli a haladó emberiség Vlagyimir Iljics Lenin, a dolgozók nagy vezetője és tanitója, a Szovjetunió Kommunista Pártja és a szovjet állam megalapitója születésének 90. évfordulóját. Szerte a világon egyre fokozódik Lenin müvei iránt az érdeklődés, hiszen a halhatatlan lenini eszmék óriási befolyást gyakoroltak és gyakorolnak a népek életére, korunk társadalmának fejlődésére.

Az emlékezetes évforduló alkalmából a Szovjetunió Állami Politikai Kiadóiánál megjelenik a többi között A. Andreev, B. Pankov, E. Szmirnova LENIN a KREMLBEN cimü könyve, amely részletesen ismerteti, hogyan dolgozott Lenin, milyen volt dolgozószobája, magánkönyvtára, lakása, stb. Hamarosan megjelenik N. K. Krupszkaja müveinek gyüjteményes kiadása is Vlagyimir Iljics Leninről cimmel. A kötet 50 olyan cikket tartalmaz, amelyet hosszu idő óta most jelentetnek meg ismét.

Nyomdában van A. R. Williams amerikai ujságiró LENINRŐL ÉS AZ OKTÓBERI FORRADALOMRÓL cimü könyve. A szerző John Reeddel együtt szemtanuja volt az oroszországi forradalmi eseményeknek, résztvett a forradalom vivmányainak megvédésében. A könyv előszavában Borisz Polevoj tanulmányt irt a szerzőről.

Hamarosan megjelenik az EMLÉKEK VLAGYIMIR ILJICSRŐL cimü kötet harmadik része, valamint több gyüjtemény: A V. I. LENIN MUZEUMBAN; LENIN — AZ UJSÁGIRÓ ÉS SZERKESZTŐ és egy reprodukciós gyüjtemény.

Minden bizonnyal nagy érdeklődéssel fogadják majd az olvasók azt a gyüjteményt, amely a Szovjetunió dolgozóinak Vlagyimir Iljicshez intézett leveleit tartalmazza. E dokumentum-gyüjtemény élénken tükrözi azt a mélyen gyökerező kapcsolatot, amely a néptömegek és a párt vezetői között kialakult, a néptömegek határtalan odaadását a forradalom ügye iránt, valamint végtelen szeretetüket, amellyel Lenint körülvették.

A teljesen gépesített brigádok új működési szabályzata

Állami gazdaságainkban az utóbbi évek során mintegy 900 teljesen gépesitett brigád alakult. Ezek a brigádok — minthogy hosszabb ideig dolgoztak ugyanazokkal a gépekkel ugyanazokon a földeken —, megfelelő agrotechnikai módszereket alkalmazhattak, jobban kihasználták a traktorok és a többi gépek kapacitását és aránylag rövid idő alatt, jó minőségü munkát végeztek. A teljesen gépesitett brigádok termelési eredményei 26—65 százalékkal voltak magasabbak, mint a nem teljesen gépesitett brigádoké, az önköltségi árak pedig 30—35 százalékkal voltak alacsonyabbak amazokénál. Ugyanakkor a traktorosok jövedelme is lényegesen növekedett.

Az elmult években bebizonyosodott, hogy a teljesen gépesitett brigádok jelentősen hozzájárulnak a hektárhozam növeléséhez. Tekintettel arra, hogy évről-évre szélesedik a mezőgazdasági munkák gépesitése, a közelmultban uj szabályzatot dolgoztak ki e brigádok megszervezésére, működésére, a tagok javadalmazására és jutalmazására vonatkozólag. Az uj szabályzat szerint a legképzettebb, leglelkiismeretesebb gépészeket osztják be a brigádokba, s figyelembe veszik az egyes állami gazdaságok sajátosságait is. Azokban a gazdaságokban, ahol lehetséges, a traktorosok az öntözést is elvégzik a számukra kijelölt területeken.

Rádióműsor

Kedd, március 1.

BUKAREST I. 5: Hirek, időjárásjelentés. 5.30: Román népi táncok. 5.45: Reggeli torna. 5.55: Orvosi tanácsadó. 6.15: Faluhiradó. 6.30: Könnyüzene. 6.45: Pionir müsor. 7: Hirek, központi sajtószemle. 7.15: Román népi melódiák. 7.30: Könnyüzene. 8: Miről irnak a mai lapok? 8.50: Esztrád muzsika. 9.30: Irodalmi müsor. 10.15: Román népzene. 11: Hirek. 11.45: Rádió bábszinház. 12.30: Térkép előtt: Ghana. 12.40: Hangszerszólók. 13: Hirek. 13.03: Hősi dalok. 14: Déli hangverseny. 15: Hirek. 15.10: Városaink és tartományaink zenei életéből. 16.15: Itt Moszkva beszél! 16.45: A hét dala. 17.25: Román könnyüzene. 18.25: Chopin évforduló. 19.05: Anyanyelvünk. 20: Hirek. 20.20: Jó éjszakát, gyerekek! 20.30: Falunapló. 21.30: Iróink hazánk szépségeiről. 22: Hirek, sport, időjárásjelentés. 23: Szimfonikus zene. 23.52: Hirek.

BUKAREST II. 14: Hirek. 14.07: Román forradalmi dalok. 14.30: A iasi studió adásából. 15: Román népzene. 15.30: Könnyüzene. 16: Hirek. 16.30: Márciusi könnyüzene. 16.45: Ismerjük meg hazánkat. 17: Régi népi melódiák. 17.25: Orvosi tanácsadó. 17.30: Gyermekzene. 18: Hirek. 18.05: Énekkari hangverseny. 19: Könnyüzene. 19.30: Hazánk hősi multjából. 20.35: Esztrád muzsika. 21: Hirek. 21.40: Román könnyüzene. 22: Rachmaninov szimfonia. 23: Hirek. 23.15: Éji hangverseny.

Megjelent a KORUNK

2. száma

A TARTALOMBÓL:

Balogh Edgár: Falujárók dicsérete. Gáll Ernő: Téveszmék az értelmiség szerepéről. Janagida Kendzuro japán filozófus vallomásai. Abafáy Gusztáv: Bolyai János, a filozófus, Asztalos István, Dános Miklós riportjai. A hatodik földrész (utinapló). Tartalékok a mezőgazdaságban. Biológia és világnézet a középiskolában.

Tények és érvek

Krónika, Szemle és birálat

A CSÁLAI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN

Csökkenteni lehet az önköltséget

A csálai állami gazdaság dolgozói az elmult évben értek el bizonyos eredményeket, ezek azonban távolról sem kielégitőek. Egyes növényfajtáknál tulteljesitették ugyan előirányzatukat, a gazdaság egész évi tevékenységét összegezve azonban kitünik, hogy nem érték el a várt eredményeket. Ez pedig elsősorban annak tulajdonitható, hogy a gazdaság vezetősége nem használta ki megfelelően a belső tartalékokat. Nem harcolt következetesen a hektárhozam növeléséért, az önköltségi ár csökkentéséért. Megengedhetetlen, hogy a gazdaságban továbbra is ilyen munkamódszerekkel dolgozzanak. A buzánál például tulszárnyalták az előirányzott hektárhozamot, viszont tullépték az előirányzott önköltségi árat. Hasonló a helyzet több más növényfajtánál is. A gazdaság vezetőtanácsa ezt azzal indokolja, hogy a dolgozókat egyrészt naponta meglehetősen nagy távolságról kellett a munkahelyre és a munka befejezte után pedig haza szállitani. Ez jelentősen növelte az önköltségi árat. Véleményünk szerint viszont sokkal kisebb költséggel biztosithatták volna a dolgozók munkahelyhez közeli elszállásolását. A gazdaságban az elmult évben kiterjedt csatornázási munkálatokat végeztek annak érdekében, hogy öntözéses módszerrel biztositsák a hektáronkénti terméshozam növelését. Mindamellett az elmult évben egyáltalán nem végeztek öntözést. Ez az improduktiv munka szintén növelte az önköltséget.

A csálai állami gazdaság a növénytermesztés mellett állattenyésztéssel is foglalkozik. A gazdaságban ezen a téren sem értek el megfelelő eredményt. Itt is az a helyzet, ami a növénytermesztésnél: teljesitették ugyan a tervet, de az önköltségi árat tullépték. Ez elsősorban annak tulajdonitható, hogy a gazdaságban az állatok takarmányozásánál magasabb árban beszerzett takarmányt használtak.

Annak ellenére, hogy a csálai állami gazdaságban már az elmult évben is rendelkeztek megfelelő felszereléssel a konyhakerti növények termesztéséhez, itt sem mutatkoztak kiemelkedő eredmények. Ebben az évben a gazdaságban még nagyobb területen termesztenek zöldségféléket. Ezért szükséges, hogy a gazdaság vezetősége már most nyomon kövesse a munkálatok menetét és azt, hogy minél több zöldségfélét termesszenek a lehető legolcsóbban.

A csálai állami gazdaság elmult évi tevékenysége tehát nem minden téren volt kielégitő. Ezt nem szabad elfelejtenie a vezetőségnek, hiszen az 1960-as évben még nagyobb feladatok állnak a gazdaság előtt. Ezeket csak ugy tudják teljesiteni, ha már most hathatós intézkedéseket tesznek a munka megjavitása érdekében. A pártalapszervezet irányitásával, a gazdaság vezetőtanácsának és az üzemi bizottságnak oda kell hatnia, hogy minden dolgozó megismerje az 1960-as év tervfeladatait. Az üzemi bizottságnak szocialista versenyt kell szerveznie a traktorosok és a munkacsoportok között, a terméshozam növelése, az önköltségi ár csökkentése érdekében. Sokkal nagyobb figyelmet kell forditani az állattenyésztők szakmai képesitésére is.

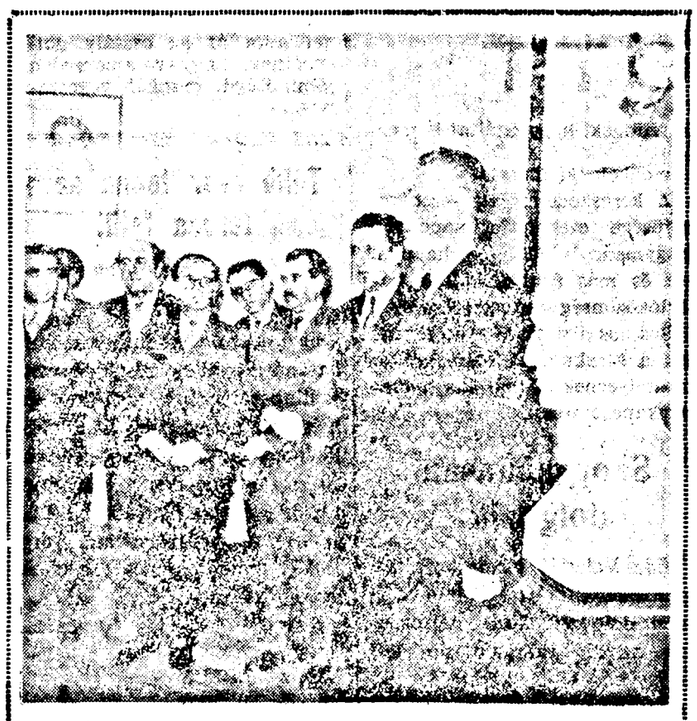
A csálai állami gazdaságban maradéktalanul teljesiteni lehet az évi tervet, viszont a gazdaság vezetőségének rendszeresen ellenőriznie kell a feladatok valóraváltását és felelősségre kell vonnia mindazokat, akik elmulasztják kötelezettségeik teljesitését. A rendszeres ellenőrzés és irányitás biztositékul szolgál arra, hogy a csálai állami gazdaságban jelentékeny mértékben növekszik a hektárhozam és csökken az önköltségi ár.

Goda István

Arany filmjei

A tartományi moziválalat közli filmszinházaink alábbi müsorát:

DÓZSA GYÖRGY filmszinház: A rejtjel titka. NICOLAE BALCESCU filmszinház: Kard és kocka. HERBAK JÁNOS filmszinház: A szökevény. CARAGIALE filmszinház: A vihar szülöttjei. IFJUSÁGI filmszinház: A s tengeralattjáró. PROGRESUL filmszinház (Ujarad): Mese a 12 találatról. SOLIDARITATEA filmszinház (Gáj): A párbaj. MAKSZIM GORKIJ filmszinház (Mikelaka): A szerelem varázsa.



Chopin, a nagy lengyel zeneszerző születésének 150. évfordulója alkalmából Janusz Zambrowicz, a Lengyel NK bukaresti nagykövete a halhatatlan zeneköltő mellszobrát ajándékozta a bukaresti Ciprian Porumbescu konzervatóriumnak.

(Agerpres)

Ármentesitési munkálatok tartományunkban

Pár nap óta a Bánságban is tavasziasra fordult az idő. Ittott szórványosan a mezei munkák is megkezdődtek. A csákovai kollektivisták például több, mint 20 hektár zabot és borsót vetettek el. Am a szántás-vetés kibontakozásáig a talajjavitási és ármentesitési munkák kerülnek előtérbe számos bánsági községben. Több helyen, ahol felszikkadt a talaj, hozzáfogtak a vizlevezető csatornák épitéséhez. A pártosi kollektivisták például pár napja ássák, csákányozzák a földet. Már az első napon — több, mint 150-en vonultak ki a munkatelepre — vagy 600 köbméter földet mozgattak meg.

Több bánsági munkatelepen (Lippa, Facsád és más rajonokban) arra törekednek az elkövetkező napokban, hogy befejezzék az elmult ősszel megkezdett csatornák épitését. Karánsebes, Oravica és más rajonokban pedig uj vizlevezető munkatelepeket nyitnak a tavaszon. A tartományi talajjavitási és vizgazdálkodási vállalat szakemberei kidolgozták az ármentesitési terveket. Ezek szerint 1960-ban több, mint 1 millió 800 ezer köbméter földet ásnak ki önkéntes munkával Temesvár tartományban, közel 50 ezer hektár földet ármentesitenek.

Rendkivüli szimfonikus hangverseny

Az aradi Állami Filharmonia szimfonikus zenekara csütörtökön, március 3-án este 8 órakor rendkivüli szimfonikus hangversenyt rendez a Kulturpalota nagytermében.

Müsoron: S. Toduță: III., „Ovidius" szimfonia (bemutató); F. Mendelssohn — Bartholdy e-moll hegedüverseny; Saint-Saens: Bevezetés és Rondo capricioso hegedüre és zenekarra (Aradon először); Liszt: Les Préludes szimfonikus költemény.

Vezényel: Jan Hugo Huss. Közremüködik: Ruha István hegedümüvész (Kolozsvár), a moszkvai, bukaresti és párizsi versenyek kitüntetettje.

Pénteken, március 4-én, délután 5 órakor ifjusági hangverseny.

Bérlők részére a 23-as számu szelvény érvényes. Jegyek az ügynökségnél.

Időjárás

Az évszakhoz képest meleg idő. Kisebb felhőátvonulások eső nélkül. A hőmérséklet nem változik lényegesen. Várható hőmérsékleti értékek: napközben 9—14, éjjel 0—5 fok között. Enyhe dél-nyugati szél. Helyenként reggeli párásság, ködképződés.

Ma még vásárolhat PRONO-EXPRESS szelvényt Holnap a húzás napja!

MINISZTERTANÁCSI HATÁROZAT

a néptanácsok városrendezési és épülettervezési tevékenységének megjavításáról

Hazánk gyorsütemü gazdasági és szociális-kulturális fellendülésének eredményeként szüntelen növekednek meglévő városaink, uj városok létesülnek, fejlődnek községeink. A Népi hatalom éveiben végrehajtott épitkezések megváltoztatják városaink arculatát, fokozatosan felszámolják a burzsoáföldesuri rendszertől örökölt zürzavart. A városok szakadatlan fejlődése megköveteli, hogy rendkivüli gondot forditsunk az uj ipari, szociális-kulturális létesitmények és a középületek minél összerübb elhelyezésére, épitésére s arra, hogy az épitkezések céljaira csupán a feltétlenül szükséges területet használjuk fel.

A párt és a kormány rendkivüli figyelmet fordit az országunkban folyó épitkezésekre s ezért az utóbbi években számos intézkedést tett a városrendezés és az épülettervezés szabályozására. Ezek az intézkedések pozitiv eredményre vezettek. Még előforduinak azonban olyan esetek, amikor a minisztériumok és más központi és helyi szervek az épitkezések elhelyezésénél figyelmen kivül hagyták a müszaki és gazdasági szempontokat, a reális szükségleteket meghaladó területeket használnak fel az épitkezésekre és figyelmen kivül hagyják a városrendezési szabályokat.

A néptanácsok városszabályozási és tervezési tevékenységének megjavitása és az épületek elhelyezése és kivitelezése terén a szigoru fegyelem meghonositása céljából a Minisztertanács határozatot hozott, amely többek között elrendeli, hogy a néptanácsi végrehajtó bizottságoknak haladéktalanul gondoskodniuk kell az összes városok, munkásközpontok, fürdő- és üdülőhelyek szabályozási terveinek kidolgozásáról. A tervek elkészitésénél mindenekelőtt azokat a gazdasági tényezőket kell figyelembe venni, amelyek 10—15 évre meghatározzák az illető helység fejlődését, szem előtt tartva az illető helység jelentőségét tartományi viszonylatban, valamint a környező helységekkel való kapcsolatait. A városok tulzott kiterjedésének megakadályozására, a városrendezési terven fel kell tüntetni a város határait, az ipari övezetek és a lakónegyedek elhelyezését, a fő utvonalakat, a vizellátó forrásokat, a közüzemeket, a vizvezeték, csatorna, stb. hálózatot, a zöld övezeteket és fontosabb szociális-kulturális létesitmények helyét. A tervek minél összerübb kidolgozása céljából azokat véglegesitésük előtt széleskörüen meg kell vitatni az illető néptanácsok ülésein. Ezekre az ülésekre meg kell hivni mindazokat a tudományos és kulturális dolgozókat, épitészeket, mérnököket, munkásokat és más szakembereket, akik elősegithetik a legjobb megoldások kidolgozását.

A határozat értelmében az ipari, mezőgazdasági, közlekedési, távközlési, kereskedelmi és szociális-kulturális létesitmények elhelyezését illetőleg az érdekelt minisztériumnak, illetve központi szervnek ki kell kérni a néptanácsi végrehajtó bizottságok véleményezését. A véleményezés kidolgozásánál az alábbi szempontok mérvadók: az épitkezés helyének összerü megválasztása és a feltétlenül szükséges terület meghatározása, hogy ezáltal elkerüljék a területek, különösképpen a mezőgazdasági területek elpazarlását; a helyi munkaerő elsődleges felhasználása; a beruházások csökkentése azáltal, hogy helyi épitő anyagokat alkalmaznak, felhasználják a nem teljesen kihasznált épületeket, továbbá más egységekkel közösen használják fel a vizvezeték és csatornázási berendezéseket, a fütő- és áramszolgáltató berendezéseket, a szállitó eszközöket és a szociális-kulturális létesitményeket.

A falusi épitkezések tekintetében az Épitésügyi, Müépitészeti és Városrendezési Állami Bizottságnak a tartományi néptanácsok végrehajtó bizottságaival együttmüködve faluszabályozási mintaterveket kell kidolgoznia. A tervekhez mellékelni kell az ország különböző tartományait jellemző néhány sajátos falu-tipus makettjét, valamint falusi lakóházak és gazdasági melléképületek tipusterveit, szem előtt tartva a tartomány sajátosságait és a lakosság szükségleteit. Ezek a mintaként szolgáló vázlatok és tervek irányt mutatnak a rajoni és községi néptanácsoknak a falvak fejlesztése és szépitése terén.

A Minisztertanács határozata kijelöli a néptanácsok városszabályozási, épitészeti és épülettervezési igazgatóságainak feladatait és hatáskörét, valamint a tartományi főépitészek szerepét a városszabályozási és tervezési munka vezetésében.

A Higiena kisipari szövetkezet női fodrászati részlegei a legkorszerübb berendezéssel és felszereléssel a szakma valamennyi ágazatában a közönség rendelkezésére állnak

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

Aláírták a szovjet-indonéziai közös nyilatkozatot és két egyezményt

BOGOR. (Agerpres). — TASZSZ:
A bogori elnöki palotában február 28-án hivatalos ünnepség keretében aláírták a szovjet-indonéziai közös nyilatkozatot, gazdasági és műszaki együttműködési egyezményt, valamint a kulturális együttműködési egyezményt.

Mindhárom dokumentumot N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Szukarno, az Indonéziai Köztársaság elnöke irta alá.

A dokumentumok aláírása után Szukarno elnök és N. Sz. Hruscsov beszédet mondott.

Szovjet-indonéziai közös nyilatkozat

BOGOR. (Agerpres). TASZSZ: N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Szukarno, az Indonéziai Köztársaság elnöke február 28-án Bogorban aláírták a szovjet—indonéziai közös nyilatkozatot. A nyilatkozat hangsulyozza, hogy N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Szukarnonak, az Indonéziai Köztársaság elnökének meghivására 1960 február 18. és március 1. között látogatást tett Indonéziában.

N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és a kiséretében levő személyek — hangsulyozza a nyilatkozat —, Indonéziában megtekintették Dzsakarta, Bogor, Bandung, Dzsodzsakarta, Szurabaya városokat és Bali szigeteket. N. R. Mihajlov és Sz. R. Szkacskov, akik elkisérték N. Sz. Hruscsovot indonéziai utjára, megtekintették Szolo és Ambon városokat is.

Az indonéziai nép mindenütt vendégszeretettel és barátilag fogadta N. Sz. Hruscsovot, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökét és a kiséretében lévő személyeket.

A látogatás — hangsulyozza a nyilatkozat — kedvező alkalmat nyujtott N. Sz. Hruscsovnak, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének arra, hogy véleményecserét folytasson Szukarnoval, az Indonéziai Köztársaság elnökével, a két ország kapcsolatait érintő különböző kérdésekről, valamint nemzetközi kérdésekről általában. A véleményecsere a szivélyesség, barátság és kölcsönös egyetértés légkörében zajlott le.

Az utóbbi években különösképpen kedvezően fejlődő szovjet—indonéziai kapcsolatokra utalva, a nyilatkozat kimeli, hogy a két kormány baráti kapcsolatai során következetesen tiszteletben tartja a békés egymás mellett élés elveit, egyik sem avatkozik be a másik belügyeibe, amint ezt kidomboritja az a közös nyilatkozat is, amelyet az Indonéziai Köztársaság elnökének első szovjetunióbeli hivatalos látogatása alkalmából 1956 szeptemberében irtak alá. A két kormány ismételten megerősitette azt — hangsulyozza továbbiakban a nyilatkozat —, hogy fel kell számolni a kolonializmus minden megnyilatkozását, ami megfelel a világbéke érdekeinek. A Szovjetunió kormánya ezzel kapcsolatban kijelenti, hogy teljes mértékben támogatja az Indonéziai Köztársaság Nyugat-Iriánnal kapcsolatos jogát és követelését.

A Szovjetunió kormánya és az Indonéziai Köztársaság kormánya kijelenti, mélységesen reméli, hogy a nukleáris fegyverkisérletek megszüntetésének kérdésével foglalkozó genfi háromhatalmi értekezlet (a Szovjetunió, Amerikai Egyesült Államok és Anglia) rövidesen kedvező megegyezésre jut, s ezzel hozzá fog járulni a nemzetközi feszültség további enyhitéséhez.

A nyilatkozat hangsulyozza, hogy a véleménycsere során megtárgyalták, a rövidesen Párizsban összeülő csucsértekezlet kérdését is, s az indonéziai kormány kifejezte reményét, hogy ez az értekezlet konkrét leszerelési lépéseket kezdeményezhet. Indonézia kormánya ezzel kapcsolatosan kijelenti, hogy támogatja a Szovjetunió általános és teljes leszerelési javaslatát s reméli, hogy ez a javaslat valóra válik.

Mint a nyilatkozat hangsulyozza, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és az Indonéziai Köztársaság elnöke kidomboritották, hogy az államok közti bármely nézeteltérést békés eszközökkel kell megoldani.

A nyilatkozat ezután rámutatott arra, hogy N. Sz. Hruscsov amerikai látogatása milyen óriási jelentőségü a nemzetközi feszültség enyhitése és az államok kapcsolatainak megjavitása szempontjából.

A két kormány meggyőződése szerint a béke biztositásának érdekei megkövetelik a müszakilag gyengén fejlett országok fejlesztését, hogy méltó életszinvonalat lehessen biztositani és következésképpen végül fel lehessen számolni azt az életszinvonalbeli különbséget, amely az iparilag magasfejlettségü országok és a gyengén fejlett országok között áll fenn.

A nyilatkozat rámutat arra, hogy a két kormány véleménye szerint az egyetemes béke megőrzésének fontos kérdései nemcsupán a négy nagyhatalomra tartoznak, hanem érintik az összes többi nép érdekeit is. Éppen ezért a két kormány kifejezi azt a reményét, hogy a béke és az egész emberiség sorsát érintő kérdések megoldása érdekében az elkövetkező csucstalálkozóra meghivnak az emlitett kérdések megvizsgálása céljából más országokat is, beleértve azokat is, amelyek nem vesznek részt a fennálló katonai szövetségekben, nevezetesen ázsiai és afrikai országokat.

A nyilatkozat hasonlóképpen kiemeli, hogy a Szovjetunió népe és kormánya tiszteletben tartja Indonézia aktiv és független külpolitikáját s hogy ez a politika jelentős mértékben hozzájárul a világbéke megerősitéséhez.

Mint a nyilatkozat hangsulyozza, N. Sz. Hruscsov és Szukarno elnök megvizsgálták a két ország gazdasági együttműködésének kérdéseit. Megtárgyalták Indonézia megsegitésének kérdését s az indonéziai kormány kérése folytán azt a problémát, hogy a Szovjetunió ujabb hitelt nyujtson Indonézia általános fejlesztési tervében előirányzott célkitüzések valóraváltásához a közeljövőben. Egyebek között előirányozták acélművek, fémipari üzemek, vegyipari és más üzemek, textilgyárak és más objektumok megtervezését és felépitését.

A felek megegyeztek abban, hogy a Szovjetunió 250 millió dollár hitelt nyujt Indonéziának.

A szovjet kormány segitséget ad Indonéziának, az atomenergia békés felhasználására irányuló program keretében bizonyos objektumok elkészitéséhez. Ehhez a segitséghez hozzá tartozik az is, hogy a Szovjetunió tudományos kutatómunka és szakemberek kiképzése céljából atomreaktort szállit Indonéziának.

A nyilatkozat befejező része hangsulyozza, hogy a két kormány megelégedését fejezi ki N. Sz. Hruscsov látogatásának sikere felett s hogy a látogatás hozzájárul a Szovjetunió és Indonézia népei barátságának megerősitéséhez, valamint a két ország gazdasági és müszaki együttműködésének kibővitéséhez.

A Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke meghivta Szukarnot, az Indonéziai Köztársaság elnökét, hogy a neki megfelelő időpontban látogasson el a Szovjetunióba. Szukarno elnök hálásan elfogadta a meghivást.

Véget értek

a szovjet-indonéziai hivatalos tárgyalások

BOGOR. (Agerpres). TASZSZ: N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Szukarno, az Indonéziai Köztársaság Minisztertanácsának elnöke február 28-án délelőtt folytatták hivatalos tárgyalásaikat Bogorban.

Szovjet részről a tárgyalásokon részt vett: A. A. Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere, N. A. Mihajlov, a Szovjetunió müvelődésügyi minisztere, G. A. Zsukov, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett müködő külföldi kulturkapcsolatok állami bizottságának elnöke, Sz. R. Szkacskov, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett müködő külföldi gazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnöke, Lihacsov, a Szovjetunió külügyminisztériuma délkeletázsiai osztályának vezetője.

Indonéziai részről a tárgyalásokon részt vett: Szubandrio, Indonézia külügyminisztere, Naszution tábornok, állambiztonsági miniszter, Russian Abdulgani, a Legfelső Tanácskozó Testület alelnöke, Prizsono, oktatás- és müvelődésügyi miniszter, Mohammed Yamin, az Országos Terv-tanács elnöke, Hairul Szaleh, az ujjáépités és gazdaságfejlesztés minisztere, Szuprazosgi brigádtábornok, termelésügyi miniszter, Szuharto, vezérőrnagy, az állami ipar minisztere és Tamzil, az előző kabinet vezetője.

A hivatalos tárgyalások ezzel véget értek.

„Köteles ségünknek tartjuk támogatni a demokratikus erőket"

— jelentette ki Togliatti

RÓMA. (Agerpres.)
Palmiro Togliatti az Olasz Kommunista Párt főtitkára miután megbeszélést folytatott Gronchi elnökkel, kijelentette: „Pártunk kötelességének tartja, hogy támogassa a demokratikus erőket a jelenlegi válság felszámolása érdekében".

„Nem annyira a kormány összetételének kérdésére összpontositjuk figyelmünket, mint a programba foglalt bizonyos elemekre és fogalmakra, amelyeknek meg kell felelnie az ország szükségleteinek és követeléseinek és iránytükként kell szolgálniok a válság és annak megoldása egész időszakában".

Togliatti rámutatott arra, hogy a kormány programjának mindenekelőtt elő kell irányoznia az alkotmány tiszteletben tartását és valóraváltását, regionális önkormányzati rendszer létesitését, olyan külpolitikát, amely előmozditja a nemzetközi enyhülés és a leszerelés ügyét, olyan gazdaságpolitikát, amely a monopoli mok hatalma ellen irányul, lehetővé teszi a hatékony küzdelmet, a munkanélküliség, a szegénység és a nehézségek ellen.

Néhány mondatban

A GUINEAI DEMOKRATA PART értekezletén határozatot fogadtak el, amely hangsulyozza, hogy a Franciaországtól kikényszeritett politikai függetlenséget az ország gazdasági függetlensége kell hogy kövesse. Az értekezlet kidomboritotta a tervszerü gazdálkodás fontosságát.

★

TÖMEGMERETEKET öltött az Egyesült Államok déli államaiban a néger diákok „ülősztrájkja". Virginia, Észak-Karolina, Dél-Karolina, Florida és Tenesszé államok 18 különböző városában csupán az elmult hetekben többezer sziné sbőrü csatlakozott a néger diákok mozgalmához.

★

FEBRUÁR 27-ÉN 81 éves korában elhunyt Oka Gorodovinov szovjet vezérezredes, az 1918—1922. évi polgárháboru hőse.

★

A BEIRUTI amerikai nagykövetség kijelentette, meglepetéssel értesült arról, hogy a libanoni külügyminisztérium eddig még nem engedte meg a hatodik amerikai flotta kilenc hajójának „baráti látogatást tenni" a beiruti kikötőben.

Francia képviselők a Szovjetunióban

KIJEV. (Agerpres.) TASZSZ
A francia parlamenti küldöttség, amely Jacques Chaban-Delmas vezetésével látogatást tesz a Szovjetunióban, február 26-án felkereste D. Korotcsenkot, az Ukrán SzSzK Legfelső Szovjetje Elnökségének elnökét.

A küldöttség baráti megbeszélést folytatott D. Korotcsenkoval, aki válaszolt a francia képviselők kérdéseire.

Jacques Chaban-Delmas, a Francia Nemzetgyülés elnöke, a küldöttség vezetője, köszönetet mondott D. Korotcsenkonak, majd kijelentette:

— Látogatásunk mintegy preludiuma N. Sz. Hruscsov küszöbönálló franciaországi látogatásának és de Gaulle elnökkel folytatandó tárgyalásainak.

Chaban-Delmas hangsulyozta, hogy a francia nép jól tudja, milyen erőfeszitéseket tesz N. Sz. Hruscsov a béke megszilárditása, a háborus veszély elháritása és a nemzetközi feszültség enyhitése érdekében. Ez az orientáció megfelel a szovjet és a francia nép létérdekeinek, az egész emberiség érdekeinek. Ime miért várják a franciák oly türelmetlenül N. Sz. Hruscsov látogatását és miért füznek oly nagy reményeket hozzá.

A képviselők nevében Chaban-Delmas átnyujtott D. Korotcsenkonak egy francia emlékérmet.

Este A. Kornyejcsuk, az Ukrán SzSzK Legfelső Szovjetjének elnöke vacsorát adott a vendégek tiszteletére.

Olaszországi helyzetkép

Növekvő mozgalom a demokratikus kormánytöbbség megteremtéséért

RÓMA. (Agerpres.)
„A háboru utáni évek legnagyobb politikai válsága" — hangoztatják olaszországi ujságiró körökben, az ország jelenlegi politikai helyzetét kommentálva. A sajtó nagy többségének véleménye szerint a kereszténydemokrata párt vezetői a jelenlegi körülmények között aligha reméthetik, hogy felülről meg tudják oldani a válságot, amint az a multban több izben megtörtént, olymódon, hogy valamilyen formában megegyezésre jutottak a kormány-koalició pártjaival.

Valóban az a helyzet, hogy a kereszténydemokraták jelenlegi vezetői nem számithatnak a baloldali pártok támogatására, mivel — mint maguk hangoztatták — nem hajlandók elfogadni a baloldali pártoknak azt a követelését, hogy demokratikus intézkedéseket magában foglaló világos és pontosan körvonalazott programot váltsanak valóra.

Olasz ujságirók véleménye szerint a kereszténydemokrata vezetők arra sem számithatnak, hogy a liberálisok, a monarchisták és az ujfasiszták részvételével helyreállitják a felbomlott blokkot, hiszen a liberális párt például támogatása ellenében azt kérte a kormánytól, hogy tagadjon meg bármilyen engedményt a „baloldalnak" s ilyen formán a koalició összehozásának egyetlen alapja csak egy nyilt reakciós politika lehetne.

Ilyen irányvonal pedig nemcsak teljesen kompromittálná a kereszténydemokrata pártot többmillió választó szemében, mégpedig éppen a közelgő községi választások előtt, hanem — mint a katolikus körökhöz közelálló hirmagyarázók állitják — esetleg szakadást idézhetne elő a pártban. Ebben az esetben ugyanis kilépne a pártból többezer katolikus dolgozó, akik az ország lakosságának többségével együtt „balratolódást" és demokratikus reformokat követelnek. Ezekben a napokban országszerte bővül a demokratikus kormánytöbbség megteremtéséért folytatott mozgalom.

„Szomszédos baráti ország miniszterelnökének baráti látogatását várjuk"

— hangsulyozta egy sajtóértekezleten az afganisztáni külügyminiszter

KABUL. (Agerpres). TASZSZ: Muhammed Naim, Afganisztán külügyminisztere február 27-én sajtóértekezletet tartott a külügyminisztériumban s ennek során válaszolt azoknak a külföldi ujságiróknak a kérdéseire, akik N. Sz. Hruscsov küszöbön álló afganisztáni látogatása alkalmából Kabulban tartózkodnak.

Az ujságirók megkérdezték a külügyminisztert, hogyan vélekedik N. Sz. Hruscsov küszöbön álló afganisztáni látogatásáról. Muhammed Naim, a kérdésre válaszolva kijelentette, hogy egy szomszédos baráti ország miniszterelnökének baráti látogatását várják. Számos kérdést kell megvitatnunk vele — mondotta. — Több olyan tervünk van, amelyet a Szovjetunió müszaki és gazdasági segitségével váltunk valóra. Ezek a tervek segitségünkre lesznek az ötéves nemzetgazdasági fejlesztési terv valóraváltásában. A Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének afganisztáni látogatása ujabb lépést jelent majd a két szomszédos ország baráti kapcsolatainak kibővitése és megerősitése utján.

Az afganisztáni—pakisztáni kapcsolatokra vonatkozó egyik kérdésre válaszolva, a külügyminiszter ezeket mondotta: Pakisztáni látogatásom során kijelentettem: az afganisztáni kormánynak és az ország népének az az óhaja, hogy felszámoljuk a két szomszédos ország közötti nézeteltéréseket. Sajnos, meg kell állapitanunk, hogy kapcsolataink rosszabbra fordultak. A pakisztáni sajtóban és a rádióban számottevően fokozódott a propaganda országunk ellen. A két ország közötti nézeteltérések forrása elsősorban Pastunisztán kérdése. A pakisztáni kormány nem ismeri el a pastunisztáni lakosság függetlenségi jogát és nem teszi lehetővé számukra, hogy szabadon kifejezésre juttassák óhajukat.

Muhammed Naim egy további kérdésre válaszolva kijelentette, hogy Eisenhower elnök kabuli látogatása során nem tárgyaltak arról, hogy az USA katonai segitséget nyujtson Afganisztánnak.

Csu En-laj áprilisban Indiába utazik

PEKING. (Agerpres).
Az Uj Kina hirügynökség jelenti, Csu En-láj, a Kinai Népköztársaság Államtanácsának elnöke február 26-án levelet intézett Dzsawaharlal Nehruhoz, India miniszterelnökéhez, s ebben tájékoztatja, hogy elfogadja a meghivást s látogatást tesz Indiában, hogy tárgyalásokat folytasson a két ország közti határincidensek kérdésének békés megoldásával kapcsolatban.

Csu En-láj köszönetet mondott a meghivásért és kiemelt: a Kinai Népköztársaság mindig is ugy vélte, hogy Kina és India népeinek barátsága örökké tartó, hogy a két ország közti határincidenseket békés uton meg lehet és meg kell oldani s hogy a két országnak egy pillanatra sem szabad ingadoznia a határincidensek békés megoldásának közös törekvésétől, bizonyos időleges nézeteltérések és sajnálatos, előre nem látott incidensek miatt. Éppen ezért a kinai kormány pozitiven viszonyul e találkozóhoz.

Szeretném — hangsulyozza Csu En-láj —, ha közös erőfeszitéseink folytán szertefoszlanának azok a fellegek, amelyek beárnyékolják országunk kapcsolatainak egét s ilymódon országaink évszázados barátsága megszilárduljon és tovább fejlődjék.

Bizonyos állami problémákkal kapcsolatos okok következtében csak áprilisban látogathatok el országukba — irja Csu En-láj. — A végleges időpontot diplomáciai uton állapitjuk meg.

Manolisz Glezosz levele a világ jóhiszemű embereihez

ATHÉN. (Agerpres).
Az Avgi február 28-i száma közli Manolisz Glezosz levelét a világ jóhiszemü embereihez. A levél rámutat arra, hogy a legfelső törvényszék március 12-én vizsgálja felül az athéni katonai törvényszék döntése elleni felebbezést, majd egyebek között igy hangzik:

Szükségtelen beszélnünk arról, hogy az itélet igazságtalan... Őszinte meggyőződésem, hogy senki, még azok sem, akiknek itélőképességét elhomályositotta a fanatizmus, nem hisz abban, hogy én és társaim kémek vagyunk.

Világ szabad emberei! Halljátok-e a görögországi szenvedők hangját? Közel 2500 hazafit, aki 1941—1944 között a népek antifasiszta és hitlerellenes harcának élvonalában küzdött fegyverrel a kezében, akiknek többsége uttörője volt a nagyszerü görög ellenállási mozgalomnak, 1945 óta, tehát 15 esztendő óta és a demokrácia ügyének más több száz harcosát 10—15 éve tartanak minden birósági határozat nélkül koncentrációs táborokban, csupán valamelyik rendőr, vagy rendőrségi ügynök gyanuja alapján. Sokezer állampolgárt tartanak kényszerlakhelyen az ország különböző városaiban és falvaiban, kitéve a rendőrhatóságok önkényeskedéseinek, megfosztva attól a lehetőségüktől, hogy dolgozzanak és megkeressék a megélhetéshez szükséges minimumot. Sok százezer állampolgárt üldöznek, elbocsátanak állásukból; sok százezer embernek nincs egy boldog perce sem.

Drága Barátaim! Alkotmányunk az összes pártok számára biztositja az akció-szabadságot, a gyülekezési és szervezkedési szabadságot. De mi történik a valóságban? Egy olyan nagy párt, mint Görögország Kommunista Pártja 13 éve törvényen kivül áll. De nemcsak ezt a pártot üldözik, hanem parlamentben képviselt pártokat is. A legnagyobb üldöztetésnek az EDA, az első parlamenti ellenzéki párt van kitéve. Mindez azzal magyarázható, hogy Görögországra rákényszeritették a hidegháborus politikát. Manolisz Glezosz levelében abban az irányban kér támogatást ahhoz, hogy kiharcolják ne csak az ő perükben hozott itélet hatálytalanitását, hanem a 375-ös számu törvényt, s mindazokat a törvényeket is, amelyeket a polgárháboru idején hoztak; s hogy megvédjék a demokráciát.

Adenauer nyilatkozata a spanyolországi nyugatnémet támaszpontok kérdéséről

BONN. (Agerpres.)
Adenauer, a Német SzK kancellárja nyilatkozatot tett azokról a tárgyalásokról, amelyeket Bonn és Madrid folytat spanyolországi nyugatnémet támaszpontok létesitésének kérdéséről. Adenauer kijelentette, hogy a Német SzK az összes katonai és politikai kérdésekben a NATO-val közös egyetértésben jár el. A kancellár azt is kijelentette, hogy kormánya folytatni szándékszik a tárgyalásokat a külföldön létesitendő nyugatnémet támaszpontok kérdéséről. A szövetségi kormány — mondotta — ismét fel fogja kérni a NATO felelős szerveit, teremtsen a Bundeswehrnek lehetőséget arra, hogy eleget tehessen a hadsereg ellátásával kapcsolatos NATO-kérésének.

Adenauer a továbbiakban azt hangoztatta, hogy a Német SzK az összes NATO-értekezleteken javasolta: a csapatok ellátási támaszpontjának kérdését a különböző országok hatásköréből utalják át a NATO-rendszer hatáskörébe. Mindaddig azonban — folytatta Adenauer — amig ezeket a javaslatokat el nem fogadják, a támaszpontok kérdése az egyes országok hatáskörébe marad.

Adenauer ilyenformán lényegében megerősitette azt, hogy Nyugat-Németország mindaddig saját belátása szerint szándékszik eljárni, amig a NATO el nem fogadja kérését.

A kubai cukoripari munkások szövetségének tájékoztatója

HAVANNA. (Agerpres.)
A kubai cukoripari munkások országos szövetsége február 26-án bejelentette, hogy az ellenforradalmi bandák az utóbbi két hónap folyamán 5.500.000 tonna cukornádat gyujtottak fel. A kár ennek ellenére nem nagyon jelentős, mert ha a cukornádat hamar betakaritják még használható. A szövetség főtitkára hangsulyozta, hogy ebben az évben az ellenséges repülők minden kalózkodása ellenére az egész cukornád termést fel fogják használni.

Sporthíradó

Városi bajnokságok megrendezéséért

A tömegsport fejlesztésének egyik jelentős eszköze az, ha a különböző sportágakban városi bajnokságokat rendeznek.

Meg kell állapitanunk, hogy a különböző sportágak városi bajnokságai eddig sem játszottak aldrendelt szerepet. Igaz, hogy minden országos jellegü sportverseny felkeltette a széles tömegek érdeklődését, de ugyanakkor eddig is szivesen fogadták a sportolók és a közönség is a városi rendezvényeket...

Most még nagyobb sulyt kell helyeznünk ezekre. A TSU különböző szakbizottságainak feladata, hogy sportáganként megszervezze az állandó jellegü városi bajnokságokat. És erre meg van minden lehetőség. A TSU városi bizottsága már foglalkozott a kérdéssel és bizonyos, hogy irányitásával a különböző szakbizottságok minél hamarabb megteszik a szükséges intézkedéseket. Bizakodással tekinthetünk arra, hogy városunkban a helyi bajnokságok rövidesen jelentős minőségi javulást eredményeznek majd. A TSU városi labdarugó szakbizottsága valóban példamutatóan rendezte meg a helyi bajnokságot és ezek a mérkőzések vasárnapról vasárnapra nagy érdeklődést váltanak ki és a labdarugást kedvelő gyári fiatalok szivesen hódolnak kedvenc sportuknak a különböző üzemi sportegyesületek futballcsapataiban. Röplabda és kézilabda helyi bajnokságokat is rendeztek már. Itt azonban szükséges, hogy mind több csapatot vonjanak be majd a küzdelmekbe. Nehezebb munka vár a kosárlabda szakbizottságra a városi bajnokság megszervezésében. Itt ugyanis kevesebb együttessel rendelkezünk. Bizonyos azonban, hogy a meginduló szervező munka meghozza majd gyümölcsét. Erre minden reményünk megvan, hiszen ebben a bizottságban is kitünő szakemberek müködnek.

Néhány szót kell szólanunk azokról a sportágakról is, amelyekben a versenyek főleg egyéniek. Ilyenek a torna, az ökölvivás, birkózás, asztaliteniszben. Ezekben a sportágakban valóban példamutató munkát végez a torna-szakbizottság, amely hétről-hétre jelentkezett helyi versenyekkel. Ugyanakkor rá kell mutatnunk arra is, hogy az ökölvivásban és az asztaliteniszben még nagyon sok a tennivaló. Ezekben a sportágakban is mind több versenyt kell rendezniük és nemcsak a sportegyesület keretében, hanem a különböző sportegyesületek versenyzői között. A birkózásban az a helyzet, hogy az UVA (Amte) versenyzői a tartományi bajnokságban vesznek részt, de ugyanakkor az UTA és a CFR birkózói számára is gondoskodni kell versenyzési lehetőségekről éppen ezért javasoljuk, hogy mind több egyesületközötti versenyt rendezzenek. Erre is lehetőség van, hiszen a multban már számos esetben bebizonyosodott, hogy az egyesületek közötti birkózóversenyek felkeltik a birkozók és a közönség érdeklődését és hozzájárulnak e sportág fejlődéséhez.

Természetesen nem feledkezhetünk el az atlétikáról sem. Számos fiatal tehetség foglalkozik a rendkivül szép és klasszikus sportággal. Rövidesen már a salakpályákon folytathatják edzéseiket az atléták a küszöböndő versenyidényre. Szükséges, hogy itt is sok helyi versenyt rendezzenek, mert elsősorban ez járul hozzá az atléták fejlődéséhez.

A tavaszi versenyidén küszöbön áll. A TSU szakbizottságai tehát igyekezzenek mind nagyobb segitséget nyujtani a különböző sportegyesületeknek, hogy az idényben számos városi versenyt rendezzenek és ugyanakkor jól szervezzék meg a különböző labdajátékok csapatainak városi bajnokságát.

A városi bajnokságok, a helyi versenyek a legnagyobb mértékben járulnak hozzá a tömegsport fejlődéséhez és ahhoz, hogy a sportolók sokezres tömegéből mind több élsportoló váljék ki. Magasztos feladat ez...

(m. s.)

RESICAN

Tartalékoltan játszott az Aradi CFR

Resicai CSM—Aradi CFR 3:0 (2:0)

Az Aradi CFR csapata vasárnap Resicán játszott ellenőrző mérkőzést. Ismét sok játékost szerepeltettek, viszont a csapatból hiányzott a sérült Cazan és Negru II. Különösen a könnyebben sérült Negru II. hiánya nyomta rá bélyegét a CFR csatársorának játékára, mert a támadásokat nem tudták befejezni. A resicai gólokat Varga (2) és Tischler lőtték. Az Aradi CFR igy állt fel a mérkőzésre: Demsoreanu (Bătrin) — Bacueţ (Negru I), Babó, Budai (Szuhanek) — Pac (Bálint), Merle (Blaj) — Dohor, Boros (Don), Vlad, Janovits, Székely.

Az aradi csapatból Bacueţ, Bálint, Vlad és Székely tüntek ki.

Jövő vasárnapi műsor

Aradi CFR—Temesvári CFR

Vasárnap Aradon a CFR stadionban a vasutas csapat tovább folytatja ellenőrző mérkőzéssorozatát. A Temesvári CFR együttese ellen játszanak. Ezen az eddigi tapasztalatok alapján már megközelitőleg az a csapat szerepel majd, amely résztvesz az első tavaszi forduló mérkőzésén. Minden bizonnyal csatasorba állnak majd Negru II és Cazan is.

Téba — Kisiratosi Törekvés 3:1 (1:0)

A CFR-stadion edzőpályáján játszották le a mérkőzést, amelyet a kapu előtt határozottabb TEBA nyert meg Marian, Selejan és Ignuţa góljaival. A Törekvés gólját Juhász érte el. Csapatösszeállitások: TEBA: Benkő — Drigh, Bauer, Tudose — Tolai, Nagy — Corpos, Uzsora, Ignuţa, Marian, Selejan. A TEBA csapatában szerepeltek még Venczel és Pilai. Törekvés: Faragó I — Amtmann, Faragó II, Juhász — Falkus, Németh — Kása, Tapasztó, Faragó III, Antal, Vigh.

A győztes csapatból Benkő, Bauer és Uzsora a legjobbak, a Kisiratosi Törekvés együtteséből Németh és Juhász váltak ki.

Az ellenőrző mérkőzés tanulsága:

Gólratörőbben kell játszania a textilgyári csapatnak

UTA—Lupényi Minerul 2:1 (1:1)

A tavaszi bajnoki rajt megkezdése előtt a CFR stadionban vasárnap több, mint 4000 néző előtt játszotta le az UTA utolsó ellenőrző mérkőzését. Ez a találkozó sok mindenre fényt vetett. Elsősorban megmutatta a csapat erényeit. A már többször emlitett kitünő erőnlét mellett az együttes gyors támadásokat vezetett. Különösen a támadósor balszárnyán figyelhettünk meg jól elgondolt helycserés támadásokat. De kiütközött a csapat legfőbb hibája is ezzen az ellenőrző mérkőzésen: nem játszanak eléggé golratörően, sokszor lövés helyett átadják egymásnak a labdát holott régi igazság a labdarugásban, hogy jó helyzetnél nincs jobb helyzet... Ezt ugy kell értelmeznünk, hogy minden akciót lövéssel kell befejezni. Vállalkozni kell az akció befejezésére. Nem szabad fölöslegesen átadni a labdát, mert ennek következtében időt és alkalmat nyujtanak az ellenfél védelmének a felzárkózásra. Hiba az is, hogy a mezőnyben az átadások nem mindenkor pontosak... De ezen még vasárnapig a Farul elleni mérkőzésig lehet segiteni.

Milyen volt a játék? Félidőnként 10—10 percig nagyon jól játszott az UTA és nem véletlen, hogy éppen ezekben a szakaszokban estek a gólok is. A játék többi részében kiütköztek a csapatnak az előbb emlitett hibái.

A Lupényi Minerul a mult heti teljesitményéhez képest javult és teljes erőkifejtésre késztette a textilgyári csapatot. Igy tehát — leszámitva a hibákat — helyenként gyorsiramu változatos küzdelmet láthatott a közönség.

Egyéni teljesítmények a bírálat tükrében

COMAN kapusnak alig volt dolga, néhány megmozdulása azonban elárulta, hogy nagyobb feladatok megoldására is képes. MICOLAN tehetséges fiatal. SZÜCS, aki a második félidőben játszott kitünő volt és a csapat számithat rá. BAKUCZ II az első félidőben egy hibát vétett, egyébként a védelem oszlopa. IZGHIREANUT gyorsasága mindig kisegitette. NEAMTU végig jó. Nem lehet elfejelni előle a labdát, emellett átadásai is kifogástalanok. KAPAS a második félidőben feljavult, de a régi hiba most is

Jelenet az UTA—Minerul mérkőzésről. (Kelen Ferenc felvétele)

kiütközött: sokszor fölöslegesen cipeli a labdát. TAUCEAN minden labdát jól játszott meg. POP gyorsasága jól érvényesült, sokszor került lövőhelyzetbe, de kivárt és ilyenkor rendszerint „emberbe" lőtte a labdát. PETESCU változatlanul „egylábas", ezt természetesen ugy kell érteni, hogy ballábbal alig nyul a labdához, ami egyoldaluvá teszi játékát. TIRLEA az őszi formájához képest nagyon sokat javult, mozgott és minden helyzetből lőtt, igaz, hogy ezuttal kevés szerencsével. PECSOVSZKINAK nem ment ugy a játék, mint a mult héten. MECKAS robbanékony csatár, sajnos azonban a második félidőben teljesen eltünt a mezőnyben. FLORUT számára nem létezett elveszett labda, sok jó helycserés támadást vezetett Meckas-al, sajnos ő is visszaesik időnként.

A Minerul együttesében a közvetlen védelem hiba nélkül látta el feladatát. Viszont helyenként tul kemények. Comant éppen ezért állitotta ki a játékvezető. A fedezetek közül Szőke tünt ki a csatársorból pedig Leahevici és Crainiceanu játszottak nagyon jól.

Gyors gól, a folytatás azonban elmarad ...

Igy kezdenek a csapatok: UTA: Coman — Micolan (Szücs), Bakucz II, Izghireanu — Kapás, Neamtu — Teucean (Pop), Petescu (Tirlea), Pecsovszki, Meckas, Florut. MINERUL: Kiss (Mihalache) — Plev, Coman, Keresztes — Szőke, Mihai — Páll, Groza, Leahevici, Milea, Crainiceanu.

Remekül játszik az UTA az első percekben. Florut erős lövését Kiss kiejti, a labda Petescu ballába elé pattan, de amig átteszi a jobblábára, addig régen leszerelték. Pedig kiáltó helyzet volt. A 4. percben Meckas átadását a rajtoló Florut az alapvonalnál csipi el, középre játszik, Kiss felugorva öklöz, de éppen a jó érzékkel előretörő Pecsovszki elé, akinek bombája a jobbsarokban köt ki. (1:0.) Tiz perc után azonban megszakadnak a folyamatosan gördülő UTA támadások, a Minerul is felnyomul. A textilgyáriaknál több rossz átadást figyelhetünk meg. Meckas ivelt labdája már tuljut Kiss felett, de ott van a kapufa, amely helyette tisztázza a helyzetet. A 27. percben formás villámgyors Minerul helycserés támadás és a középre keveredett Crainiceanu közeli lövése védhetetlen. (1:1) Nyomban ezután Petescu lövése lepattan a kapufáról, a fiatal csatár fejjel ismét kapura küldi a labdát, de a léc ezuttal is ment...

Szücs szerzi meg a győzelmet . . .

A második félidő éppen ugy, mint az első fergeteges UTA rohamokkal indul. A 2. percben Pop lövése után a Minerul védők röviden szabaditanak fel, a labda az előrehuzódott Szücs elé kerül, aki rendkivül figyelmesen nyomban észreveszi, hogy a kapus az ötösön tanyázik, 25 méterről lő, s az ivelt labda a hálóban köt ki. (2:1). A játék most rendkivül dinamikus. Kapás kitünően inditja Popot, aki futtából lő, a labda azonban lepattan a védőkről. Izghireanu hibájából Páll gólhelyzetbe kerül, de ő is kivár és végül Bakucz II felszabadit. Hullámzó játék után Meckas átjátssza Comant Tirlea elé tálal, aki tiszta helyzetből lő, a kapus azonban az utolsó másodpercben tisztáz. Emlitésre méltó még az, hogy a befejezés előtt néhány percel Coman és Pecsovszki kiss összerugnak, Rusu játékvezető mindkét játékost kiállitja.

Az edzőké a szó . . .

BRAUN: (UTA) Ami telszett: gyorsan és jól folytak az akciók a pályán. Az erőnlét kitünő. Amit hibának láttam: nem játszottunk célfutballt, sokszor elveszett a csapat a „szépségben", Bakucz II, Tirlea és Neamtu játszottak a legjobban.

LAZAR: (Minerul). Csapatom javult, még mindig a közvetlen védelem a legjobb. A támadósor átütőképességén még sokat kell javitanunk.

Messer Sándor

Aradi szakiskolás tornászok sikerei

Szombaton és vasárnap a TSU, valamint az 1-es számu Középiskola tornatermében rendezték meg az országos középiskolai és szakiskolai tornászbajnokságok tartományi szakaszát. A középiskolai versenyzők közül a lugosi tornász fiuk és a temesvári leányok értek el szép sikert. A szakiskolások közül az aradiak szerepeltek nagyon jól.

Mind a fiuk, mind pedig a leányok versenye szép szinvonalas küzdelmet hozott. A verseny igazolta azt a tényt, hogy diáktornászaink az utóbbi időben sokat fejlődtek. Különösen a temesvári leánytornászok és az aradi fiutornászok döntőbeli szereplése elé tekinthetünk bizakodással. Részletes eredmények a következők:

KÖZÉPISKOLÁS FIUK: Csavatversenyben: 1. Lugosi 1-es számu Középiskola 308,05 pont, 2. Temesvári 4-es számu Középiskola 298,85 pont, 3. Aradi 3-as számu Középiskola 208,95 pont.

EGYÉNILEG: Mesterfokuak: 1. Micläus Temesvári 4-es számu Középiskola 46,50 pont. II. osztály: 1. Csefko Lugosi 1-es számu Középiskola 51,60 pont. Ifjusági I. osztály: 1. Kun Lugosi 1-es számu Középiskola 55,35 pont.

SZAKISKOLÁSOK CSAPATVERSENYE: 1. Aradi G. Dimitrov szakiskola 267,70 pont, 2. Temesvári Textil szakiskola 225,40 pont. Egyénileg: II. osztály: 1. Sferlea Aradi G. Dimitrov szakiskola 45,10 pont. Ifjusági I. osztály: 1. Beg Aradi G. Dimitrov szakiskola 54,20 pont.

KÖZÉPISKOLÁS LEÁNYOK: Csapatversenye: 1. Temesvári 4-es számu Középiskola 261,80 pont, 2. Aradi 1-es számu Középiskola 250,20 pont, 3. Lugosi 1-es számu Középiskola 240,73 pont. Egyénileg: I. osztály: 1. Dobosan Cristina, Temesvári 4-es számu Középiskola 90,35 pont. Ifjusági I. osztály: 1. Glass Elfride, Temesvári 4-es számu Középiskola 54,55 pont. II. osztály: 1. Usturoiu Lucia, Temesvári 4-es számu Középiskola 52,45 pont.

SZAKISKOLÁS LEÁNYOK csapatversenye: 1. Aradi Textiliskola 247,50 pont, 2. Temesvári Textilszakiskola 239,85 pont. Egyénileg: II. osztály: 1. Zabova Rozalia, Aradi Textiliskola 53,05 pont.

★

A közelmult napokban érdekes tornaversenyt rendezett a Testnevelési és Sportbizottság városi szakbizottsága. A torna versenyen két csoportban mérkőztek a fiu versenyzők. Eredmények:

Első csoport: 1. Tintea Stefan 35,40 pont, 2. Pantea, Soós és Bartos 34,80 pont, 3. Szilágyi 34,50 pont, 4. Petrosan 34,30. Valamennyi a TSU Sportiskola versenyzője.

Második csoport: I. osztály: 1. Korda TSU 24,75 pont, 2. Copil TSU 23,20 pont. II. osztály: 1. Cimpan TSU 25,25 pont, 2. Sferlea UVA 23,10 pont, 3. Cordos TSU 15,40 pont. Ifjusági I. osztály: 1. Beg TSU 26,70 pont, 2. Ghiroghiov TSU 25,20 pont, 3. Krizsán TSU 24,80 pont. Ifjusági II. osztály: 1. Sirie Tanulók Sportiskolája 25,30 pont, 2. Henţiu TSU 22,80 pont, 3. Ivanov TSU 22,60 pont.

Tartományi ökölvívó-bajnokság küzdelmei Resicán

A resicai Munkásotthon moziterében megkezdődött az országos ökölvivó osztályozóverseny tartományi szakasza, amelyen Resica, Temesvár, Oravica, Vörösacél és Pécska legjobb felnőtt bokszolói vesznek részt. Első nap 14 mérkőzést bonyolitottak le. Ime, az eredmények:

Harmatsulyban Pasula (R.) pontozással győzött Moldoveanu (Oravica) ellen, Munteanu (R.) p. gy. Ciuta (T.) ellen, Barbulescu (R.) p. gy. Receanu ellen.

Pehelysulyban Nagy András (R.) p. gy. Samaion (Lugos) ellen.

Könnyüsulyban Balteanu (R.) p. gy. Bocanei (O.) ellen, Cseh Lajos (Resica) pontozással győzött a tavalyi országos ifjusági bajnok, I. Petrescu (Resica) ellen, Capusan (T.) p. gy. Batrîna (R.) ellen.

Kisváltósulyban Bumbea (R.) p. gy. Teodor (O.) ellen, Enache (Vörösacél) az első menetben győzött Kőszegi Lajos (Pécska) ellen, aki feladta a további küzdelmet, Mandrici (R.) p. gy. Molnár Péter (T.) ellen.

Váltósulyban Gheorghe Gia (R.) győzött Ion Chivu (Oravica) ellen, akit kizártak a versenyből. Nagy küzdelem után Lucaci (T.) p. gy. Dura (T.) ellen, Petru Olaru az 1-ső menetben kiütéssel győzött Maidan (Pécska) ellen.

Félnehézsulyban Gh. Simion (R.) a 3-ik menetben győzött Danila ellen, aki feladta a küzdelmet.

UVA (Amte) — Nagyszentmiklósi Progresul 4:0 (3:0)

Nagyszentmiklóson az ottani Progresul ellen mérkőzött a vagongyári csapat. Az UVA (Amte) támadósora ezuttal is kitünően játszott és a támadásokat gólokkal fejezte be. Összeállitás a következő volt: Kiss — Juhász, Dusan, Soliu — Oroszhegyi, Mercea (Rennich) — Jurca, Järger, Popescu, Risztin, Kocsik.

A győzelmet jelentő gólokat Risztin (2), Järger és Popescu lőtték. Különösen jól játszottak: Soliu, Oroszhegyi, Jurca, Järger, Risztin és Kocsik.

Külföld sportja

Szombaton és vasárnap teljes fordulót játszottak le a magyar labdarugó bajnokságban. A forduló rangadóját a Csepel nyerte meg az MTK ellen. Az Ujpest győzött és igy előnye az MTK, Ferencváros és a Honvéd előtt már öt pontra nőtt. Eredmények: Honvéd—Dorog 5:1, Ferencváros—Salgótarján 3:1, Csepel—MTK 2:1, Vasas—Szombathely 4:2, Ujpest—Szeged 2:1, Diósgyőr—Pécs 5:0, Tatabánya—BVSC 1:1.

Nagyszerű szovjet sikerek a téli olimpiai játékokon

A Squaw Walley-i téli olimpiai játékokon a szovjet versenyzők nagyszerü sikereket értek el. Közvetlenül a téli olimpiai játékok befejezése előtt a nemzetek nem hivatalos eredménylistáján hatalmas előnnyel vezet a Szovjetunió. A nem hivatalos eredménylista a következő: 1. Szovjetunió 153,6 ponttal, 2. USA 61 ponttal, 3. Németország 53,5 ponttal. Az olimpiai érmek megoszlása: Szovjetunió 18 érem (7 arany, 3 ezüst, 8 bronz), Németország 3 arany, 3 ezüst, 1 bronzérem, USA 2 arany, 4 ezüst, 3 bronzérem.

A gyorskorcsolyázó verseny 1500 méteres számában a szovjet versenyzők bebizonyitották hatalmas fölényüket. Az első helyet azonos idővel (2 p. 10.4 mp.) Jevgenyij Grisin (Szovjetunió) és Roald Aas (Norvégia) foglalták el. Mindketten aranyérmet kaptak. A bronzérmet Borisz Sztenyin (Szovjetunió) nyerte el. Ligyia Szkoblikova és Jevgenyij Grisin világviszonylatban az egyedüli sportolók, akik a téli olimpiai játékokon két-két aranyérmet nyertek.

A Szovjetunió nagyszerü sikerei a téli olimpiai játékokon bebizonyitották a szovjet sport hatalmas fölényét a kapitalista országok sportolóival szemben.

Március 8 tiszteletére

női torna versenyt rendez az UTA női torna szakosztálya.

A versenyt március 5-én 16 órai kezdettel rendezik az UTA tornatermében.

Résztvesznek az összes női tornacsapatok és a legjobb tornász leányok Aradról.

Indulás előtt . . .

Március 6-án vasárnap megkezdődik az A-osztályu bajnokság tavaszi fordulója. Három hónap szünet után ismét a bajnoki pontokért küzdenek majd az ország legjobb labdarugó csapatai. Hetek óta folynak az előkészületek és a csapatok egész sor ellenőrző mérkőzést játszottak le. A vasárnapi forduló dönti majd el, hogy mennyiben sikerült az edzőknek formába hozni a játékosokat.

Most pedig vessünk egy pillantást az őszi bajnoki táblázatra az indulás előtt. Innen indulnak el ugyánis a csapatok telve reményekkel...

Ime a táblázat, amely vasárnap már alaposan megváltozik majd, hogy azután hétről-hétre mutassa csapataink eredményeit, teljesitményeit.

1. CCA	11	8	—	3	28	14	16
2. Steagul rosu	11	5	6	—	26	16	16
3. Bákói Dinamo	11	5	3	3	18	12	13
4. Farul	11	5	3	3	19	15	13
5. UTA	11	5	3	3	12	11	13
6. Petrolul	11	4	4	3	21	15	12
7. Stiinţa	11	3	4	4	16	22	10
8. Rapid	11	3	2	6	14	14	9
9. Bukaresti Dinamo	11	2	4	5	9	12	9
10. Progresul	11	2	3	6	15	18	7
11. Minerul	11	2	3	6	12	23	7
12. Jiul	11	2	3	6	9	27	7

Az első tavaszi forduló mérkőzései egyébként a következők: Rapid—Bákói Dinamo, Farul—UTA, Steagul rosu—Minerul, Jiul—CCA, Bukaresti Dinamo—Stiinţa, Petrolul—Progresul.

★ ★

EGYÉB EREDMÉNYEK: UTA—UVA (Amte) 2:0 (0:0). Az ifjusági csapatok mérkőzésén az UTA Leac és Roman góljaival győzött. UTA II—Indagrara 2:2 (1:2)

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2—4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 30-87, 16-92, 35-69. Kiadóhivatal: 16-92. Nyomda: 20-77, Tip. I.O.L.L. Arad.